



NOTA DE PRENSA

BALANZA DE PAGOS DE LA ZONA DEL EURO (desagregación geográfica para el cuarto trimestre del 2004) Y POSICIÓN DE INVERSIÓN INTERNACIONAL (al final del cuarto trimestre del 2004)

En el cuarto trimestre del 2004, la balanza de pagos de la zona del euro registró un superávit por cuenta corriente de 14,3 mm de euros, como resultado, principalmente, de los superávit frente al Reino Unido y Estados Unidos. En la cuenta financiera, las salidas netas de inversiones directas tuvieron su origen, básicamente, en las salidas netas de capital hacia los centros financieros extraterritoriales y Suecia. Por lo que respecta a las inversiones de cartera, los residentes en la zona del euro compraron principalmente valores distintos de acciones emitidos en el Reino Unido y en centros financieros extraterritoriales, así como acciones y participaciones emitidas en Estados Unidos.

En esta nota de prensa también se presentan, por primera vez, estadísticas trimestrales de la posición de inversión internacional de la zona del euro. Al final del cuarto trimestre del 2004, la posición de inversión internacional neta de la zona del euro registraba pasivos netos por importe de 816 mm de euros, que ascendían aproximadamente al 11% del PIB de la zona. En comparación con el final del tercer trimestre del 2004, se observa un incremento de los pasivos netos de 102 mm de euros, como consecuencia de variaciones no relacionadas con transacciones (por ejemplo, la evolución de los tipos de cambio y los precios de los activos).

Desagregación geográfica de la balanza de pagos de la zona del euro para el cuarto trimestre del 2004

Cuenta corriente y cuenta de capital

En el cuarto trimestre del 2004, la zona del euro registró un superávit por cuenta corriente de 14,3 mm de euros, como resultado de los superávit obtenidos en la

balanza de bienes (20,8 mm de euros) y, en menor medida, en las de servicios y rentas. La cuenta de transferencias corrientes arrojó un déficit.

Los superávit más abultados en la balanza de bienes se registraron frente a Estados Unidos (15,1 mm de euros), Reino Unido (14,2 mm de euros) y los diez países que ingresaron en la UE en el 2004 (5 mm de euros). Por el contrario, se incurrió en déficit frente a Japón (4,9 mm de euros) y "otros países", incluida China (14,7 mm de euros).

El superávit de la balanza de servicios de la zona (6,2 mm de euros) tuvo su origen, principalmente, en el superávit obtenido frente al Reino Unido (5,3 mm de euros).

El superávit contabilizado en la balanza de rentas (1,2 mm de euros) es resultado, en gran parte, del superávit registrado frente a "otros países" (9,3 mm de euros) y de los déficit frente a Japón (5,1 mm de euros) y Suiza (3,2 mm de euros).

El déficit de las transferencias corrientes (13,9 mm de euros) se registró, fundamentalmente, frente a las instituciones de la UE y el grupo de "otros países". Por último, el superávit de la cuenta de capital (5,7 mm de euros) fue, principalmente, el resultado de las transferencias netas de capital de las instituciones de la UE que ascendieron a 11,2 mm de euros.

Cuenta financiera

En la cuenta financiera, el agregado de inversiones directas y de cartera registró entradas netas por importe de 9,1 mm de euros en el cuarto trimestre del 2004. Pese a que en la rúbrica de inversiones directas se contabilizaron salidas netas por importe de 14 mm de euros, las entradas netas de inversiones de cartera ascendieron a 23,1 mm de euros.

Los principales receptores de las inversiones directas de la zona del euro en el exterior fueron el Reino Unido (18 mm de euros) y el grupo de "otros países" (9,5 mm de euros). Por su parte, el Reino Unido (16,8 mm de euros) y Estados Unidos (8 mm de euros) fueron los principales inversores directos en la zona del euro. Las salidas netas de inversiones directas fueron resultado, en gran medida, de las salidas netas hacia los centros extraterritoriales, el grupo de "otros países" y Suecia, que se compensaron en parte con las entradas netas de capital procedentes de Estados Unidos.

En cuanto a las inversiones de cartera en acciones, los inversores de la zona del euro realizaron compras netas de valores, que fueron emitidos principalmente en Estados Unidos (10,7 mm de euros), Japón (3,5 mm de euros), centros financieros extraterritoriales (3,1 mm de euros) y el Reino Unido (2,4 mm de euros). Por lo que se refiere a los valores distintos de acciones, las compras netas efectuadas por los

inversores de la zona correspondieron, sobre todo, a valores emitidos en el Reino Unido (21,8 mm de euros), centros financieros extraterritoriales (11 mm de euros), Japón (6 mm de euros) y "otros países" (4,3 mm de euros). No se dispone de desagregación geográfica para las compras de valores de la zona del euro realizadas por no residentes.

La rúbrica "otras inversiones" registró salidas netas por importe de 2 mm de euros. La desagregación geográfica indica que se produjeron salidas netas hacia el Reino Unido (35,3 mm de euros), Suecia (6,9 mm de euros) y el grupo de "otros países" (6 mm de euros), al tiempo que se contabilizaron entradas netas frente a Estados Unidos (23,1 mm de euros), los centros financieros extraterritoriales (14,3 mm de euros), los organismos internacionales (5,5 mm de euros) y Dinamarca (5,2 mm de euros).

Posición de inversión internacional de la zona del euro al final del cuarto trimestre del 2004

Al final del cuarto trimestre del 2004, la posición de inversión internacional neta de la zona del euro frente al resto del mundo registró pasivos netos por importe de 816 mm de euros (equivalentes, aproximadamente, al 11% del PIB de la zona). Esta cifra representa un incremento de los pasivos netos de alrededor de 102 mm de euros en comparación con la posición al final del trimestre anterior.

La variación de la posición de inversión internacional fue resultado, en gran medida, de una contracción de la posición acreedora neta en inversiones directas (de 112 mm a 74 mm de euros), de un aumento de la posición deudora neta en inversiones de cartera (que pasó de 866 mm a 911 mm de euros) y de una disminución de los activos de reserva del Eurosystema (que bajaron de 299 mm a 281 mm de euros). La mayoría de estas variaciones no son atribuibles a transacciones, sino que tienen más bien su origen en ajustes de valoración como consecuencia de la evolución de los tipos de cambio y de los precios de los activos.

Información adicional sobre la balanza de pagos y la posición de inversión internacional de la zona del euro

No se dispone de desagregación geográfica de los datos trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro para las siguientes rúbricas: pasivos de inversiones de cartera, derivados financieros y activos de reserva. En lo que respecta a la desagregación geográfica de la posición de inversión internacional sólo se dispone de datos anuales.

El BCE y la Oficina Estadística de las Comunidades Europeas (Eurostat) publican sendas notas de prensa en las que se presenta la balanza de pagos trimestral de la zona del euro y de la UE (véase *Eurostat's Euro-Indicators News Releases*). De conformidad con la división de funciones acordada, el BCE compila y distribuye estadísticas mensuales y trimestrales de balanza de pagos de la zona del euro, mientras que la Eurostat centra la atención en los agregados trimestrales y anuales de la UE. Los datos se ajustan a las normas internacionales, en particular, las establecidas en la quinta edición del Manual de Balanza de Pagos del FMI. Los agregados correspondientes a la zona del euro y la UE se compilan de forma coherente sobre la base de las transacciones y posiciones de los Estados miembros con residentes de países de fuera de la zona y de la UE, respectivamente.

En el apartado «Statistics» de la sección «Data services» - «Latest monetary, financial markets and balance of payments statistics», que figura en la dirección del BCE en Internet, se puede consultar un conjunto completo de estadísticas actualizadas de balanza de pagos, incluidas las revisiones de su desagregación geográfica desde el año 2003. Estos datos también pueden descargarse utilizando la «Statistical DataBank Browser Interface (EBI)» del BCE. Los resultados se publicarán también en el Boletín Mensual del BCE. Asimismo, en la dirección del BCE en Internet puede consultarse una nota metodológica detallada sobre el mismo tema. La próxima nota de prensa sobre la balanza de pagos de la zona del euro, incluida la desagregación geográfica, y la posición de inversión internacional se publicará el 27 de julio de 2005.

Anexos

Cuadro 1a: Desagregación geográfica de la balanza de pagos trimestral de la zona del euro (cuarto trimestre del 2004).

Cuadro 1b: Desagregación geográfica de la balanza de pagos trimestral de la zona del euro (transacciones acumuladas de cuatro trimestres hasta el cuarto trimestre del 2004).

Cuadro 2: Balanza de pagos y posición de inversión internacional de la zona del euro: datos trimestrales.

Banco Central Europeo

División de Prensa e Información

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tel.: 0049 69 1344 7455, Fax: 0049 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Se permite su reproducción, siempre que se cite la fuente